

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой  
по произвольным задержаниям на ее семьдесят  
девятой сессии (21–25 августа 2017 года)****Мнение № 52/2017 относительно Хильберта Александра Каро  
Альфонсо (Боливарианская Республика Венесуэла)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Ее мандат был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и решением 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. В соответствии с резолюцией 33/30 Совета от 30 сентября 2016 года мандат Рабочей группы был недавно продлен еще на три года.

2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/33/66) Рабочая группа 5 мая 2017 года препроводила правительству Боливарианской Республики Венесуэла сообщение, касающееся Хильберта Александра Каро Альфонсо. 3 июля 2017 года правительство обратилось с просьбой о продлении срока представления информации Рабочей группе, который был продлен до 4 августа 2017 года. На данное сообщение правительство не ответило. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.

3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека, и, в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

в) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является настолько серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);



d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, гендерной принадлежности, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет целью отказ в равном осуществлении прав человека или может привести к таковому (категория V).

## Представленные материалы

### *Сообщение источника*

4. Хильберт Александр Каро Альфонсо, родившийся в 1974 году в Каракасе, является заместителем депутата Национальной ассамблеи Боливарианской Республики Венесуэла от штата Миранда. Он был задержан 11 января 2017 года сотрудниками Национальной боливарианской разведывательной службы (НБРС) в штате Карабобо и в настоящее время находится в тюрьме «26 июля» штата Гуарико.

5. Согласно полученной информации, в 1994 году г-н Каро был приговорен к 20 годам тюремного заключения за преступление, которое он, по его словам, не совершал. Последние десять лет этого срока на него распространялся режим условно-досрочного освобождения, и в течение этого времени он принимал участие в программах реабилитации и социальной реинтеграции. В 2014 году он отбыл наказание и вновь обрел право занимать государственные должности. 6 декабря 2015 года он был заместителем депутата от 4-го округа штата Миранда. Источник утверждает, что данное дело следует рассматривать в контексте постоянного и систематического политического преследования членов оппозиционных партий в Боливарианской Республике Венесуэла, в частности партии «Народная воля», в которую входил г-н Каро.

6. Согласно полученной информации, г-н Каро был арестован в месте сбора дорожной пошлины в Гуасера на автостраде Центрального региона, по которой он ехал на автомобиле «Пежо». Сотрудники НБРС не предъявили ордер на обыск или арест, но при этом, по сообщению источника, произвели обыск в автомобиле, не найдя в нем ничего криминального. Однако сообщается, что впоследствии власти утверждали, что они обнаружили в машине винтовку, патроны и взрывчатку. Утверждалось, что эти предметы были подброшены агентами НБРС, чтобы скомпрометировать г-на Каро.

7. Источник утверждает, что г-н Каро не был проинформирован о причинах своего задержания, не был доставлен в суд в течение 48 часов и ему не были предъявлены обвинения, как того требуют статьи 44 и 373 Уголовно-процессуального кодекса. Он не был лишен депутатской неприкосновенности после предварительного слушания в суде существа его дела, предусмотренного статьей 200 Конституции и статьей 115 Органического закона о Верховном суде. В день задержания он был доставлен в изолятор НБРС города Нагуанагуа в штате Карабобо, а затем в казарму № 21 бронетанковой бригады армии. 21 января 2017 года он был переведен в тюрьму «26 июля» в городе Сан-Хуан-делос-Моррос штата Гуарико, где он остается по настоящее время.

8. Сообщается, что 11 января 2017 года в день задержания Вице-президент Боливарианской Республики Венесуэла выступил с большой речью, содержащей целый ряд утверждений в отношении предполагаемой причастности г-на Каро к террористическому заговору с целью дестабилизации ситуации в стране. В тот же день первый председатель правящей партии в телевизионной

программе «... а сам не плошай» выступил с публичными обвинениями в адрес г-на Каро, заявив, что никакой депутатской неприкосновенности у него нет.

9. 12 января 2017 года Министр внутренних дел, юстиции и по вопросам мира провел пресс-конференцию, на которой повторил утверждения о предполагаемой причастности г-на Каро к террористической деятельности и попыткам дестабилизации. 14 и 18 января 2017 года с публичными нападками и обвинениями в адрес г-на Каро выступил и Президент Республики. Согласно источнику, на момент представления сообщения компетентные сотрудники Государственной прокуратуры никак не прокомментировали деяния, вменяемые в вину г-ну Каро, и ни одна судебная инстанция не вынесла на этот счет никаких решений.

10. 17 января 2017 года адвокат г-на Каро подал ходатайство о применении процедуры *хабеас корпус*, чтобы добиться рассмотрения в суде вопроса о лишении его подзащитного свободы. В соответствии с Органическим законом об ампаро такое решение должно было быть принято в течение 72 часов, однако на момент представления сообщения никакого решения по этому ходатайству принято не было. Источник сообщает, что единственным правом, которым смог воспользоваться г-н Каро, было право на доступ к адвокату: 23 января 2017 года его адвокат смог встретиться с ним на 30 минут под надзором.

11. Источник утверждает, что существуют опасения по поводу безопасности и личной неприкосновенности г-на Каро. 22 января 2017 года в «Твиттере» появилась фотография г-на Каро с бритой головой, что, как утверждает, сделано для того, чтобы лишить его индивидуальности и подорвать его человеческое достоинство. 23 января 2017 года Министр по делам тюрем распорядился поместить его без каких-либо на то оснований в одиночную камеру на 20 суток, лишив его тем самым доступа к своему адвокату, а также к ряду депутатов Национальной ассамблеи, которые пытались посетить его.

12. Источник утверждает, что задержание г-на Каро является произвольным и подпадает под категории I, II, III и V, перечисленные в методах работы Рабочей группы. Во-первых, невозможно сослаться на какие-либо правовые основания для задержания г-на Каро, поскольку не было предварительного слушания по существу его дела и не было преступных деяний, которые могли бы указывать на его виновность в совершении того или иного преступления (статья 200 Конституции и статьи 44 и 373 Уголовно-процессуального кодекса), о чем свидетельствует обвинение, выдвинутое Государственной прокуратурой (категория I). Во-вторых, источник утверждает, что задержание стало результатом осуществления закрепленного в статье 21 Всеобщей декларации прав человека и статье 25 Международного пакта о гражданских и политических правах права на участие в политической жизни человеком, являющимся общественным деятелем и оппонентом правительства (категория II).

13. В-третьих, источник утверждает, что были нарушены международные нормы, касающиеся права на справедливое и беспристрастное судебное разбирательство, поскольку не было предварительного слушания дела по существу для отмены депутатской неприкосновенности; имел место отказ в праве на презумпцию невиновности; не были сформулированы предъявляемые обвинения и задержанный не был проинформирован о причинах своего задержания; не было соблюдено право на то, чтобы предстать перед судом; не был обеспечен доступ к надлежащей правовой помощи, необходимой для того, чтобы иметь достаточное время и средства для подготовки защиты; и не было рассмотрено поданное его адвокатами ходатайство о применении процедуры *хабеас корпус* (категория III). Наконец, источник утверждает, что данное дело следует рассматривать в контексте дискриминационного преследования и лишения свободы по причине политического статуса г-на Каро в качестве члена и лидера оппозиционной партии.

*Ответ правительства*

14. Рабочая группа направила правительству 5 мая 2017 года сообщение, в котором указала, что ответ ожидается к 4 июля 2017 года. Правительство обратилось с просьбой о продлении срока представления информации, который был продлен до 4 августа 2017 года. Правительство ответило только 8 августа 2017 года. Этот ответ дан с опозданием, в связи с чем Рабочая группа не может считать его ответом, данным в установленные сроки.

*Обсуждение*

15. В отсутствие своевременного ответа со стороны правительства Рабочая группа решила выразить настоящее мнение в соответствии с пунктом 15 своих методов работы.

16. В своей правовой практике Рабочая группа выработала подход к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие *prima facie* доказательств нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания возлагается на правительство, если оно желает опровергнуть данные утверждения (см. A/HRC/19/57, пункт 68). В данном случае правительство не опровергло эти утверждения в установленные сроки.

17. В этой связи Рабочая группа установила, что г-н Каро, заместитель депутата от политической партии «Народная воля», был задержан 11 января 2017 года сотрудниками НБРС в штате Карабобо после обыска его автомобиля, произведенного без какого-либо ордера. В ходе этого обыска сотрудники НБРС якобы обнаружили огнестрельное оружие, патроны и взрывчатку, что было использовано в качестве оправдания лишения его свободы как человека, которого взяли с поличным.

18. Рабочая группа получила убедительные и не оспариваемые правительством свидетельства того, что г-н Каро не был доставлен к судье в течение 48 часов с момента задержания, как это предусмотрено в Уголовно-процессуальном кодексе.

19. Кроме того, Рабочая группа убедилась в том, что власти Боливарианской Республики Венесуэла не гарантировали г-ну Каро право на доступ к адвокату по своему выбору сразу после ареста. Встреча с адвокатом состоялась только через десять дней, длилась всего 30 минут и не была конфиденциальной. Она установила, что государство-участник нарушило право обвиняемых на то, чтобы иметь достаточное время и возможности для подготовки своей защиты и сноситься с выбранным ими самими защитником, как это предусмотрено в статье 14 Пакта. Комитет по правам человека в своей правовой практике и в своих замечаниях общего порядка определил (и Рабочая группа с этим согласна), что обвиняемые лица «должны иметь достаточное время и возможности для подготовки своей защиты и сноситься с выбранными ими самими защитниками»<sup>1</sup>. Это право подразумевает, что обвиняемому должен быть гарантирован «скорый доступ к защитнику. Защитнику должна быть предоставлена возможность встретиться со своим клиентом без свидетелей и общаться с обвиняемым в условиях, которые полностью обеспечивали бы конфиденциальность их общения. Кроме того, адвокаты должны иметь возможность консультировать и представлять лиц, обвиняемых в уголовном преступлении, в соответствии с общепризнанными принципами профессиональной этики без каких бы то ни было ограничений, воздействия, давления или неправомерного вмешательства с какой бы то ни было стороны»<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Замечание общего порядка № 32 (2007) о праве на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство, пункт 32.

<sup>2</sup> Там же, пункт 34.

20. Кроме того, Рабочая группа хотела бы напомнить, что в статье 14 Международного пакта о гражданских и политических правах говорится, что каждый обвиняемый в уголовном преступлении имеет право считаться невиновным, пока виновность его не будет доказана согласно закону. В этой связи Рабочая группа установила, что Боливарианская Республика Венесуэла нарушила это право, поскольку в день задержания, а также на следующий день представитель Министерства внутренних дел, юстиции и по вопросам мира на пресс-конференции и Вице-президент Республики в передаче «...а сам не плошай»<sup>3</sup> публично обвинили г-на Каро в причастности к террористическому заговору с целью дестабилизации ситуации в стране и в совершении преступления, выражающегося в незаконном хранении огнестрельного оружия и взрывчатки и наказуемого в соответствии с Законом о разоружении и контроле над оружием и боеприпасами. В этой связи Комитет по правам человека заявил, что «все государственные органы власти обязаны воздерживаться от предрешиения исхода судебного разбирательства, например воздерживаясь от публичных заявлений, в которых утверждается о виновности обвиняемого»<sup>4</sup>.

21. В свете вышесказанного Рабочая группа считает, что нарушение правительства международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство, является настолько серьезным, что это придает задержанию г-на Каро произвольный характер и подпадает под категорию III.

22. Рабочая группа хотела бы напомнить о том, что при определенных обстоятельствах тюремное заключение и другие жестокие формы лишения физической свободы в нарушение международно-признанных норм могут представлять собой преступления против человечности<sup>5</sup>.

23. В последние годы Рабочая группа неоднократно выражала свои мнения в связи с многочисленными случаями произвольного задержания лиц за то, что они являются политическими оппонентами правительства, или за осуществление ими своих прав на свободу мнений и их свободное выражение, права на свободу ассоциации и собраний, а также право на участие в политической жизни<sup>6</sup>. По мнению Рабочей группы, речь идет о нападках и систематической практике правительства, выражающейся в лишении политических оппонентов, в частности членов политической партии «Народная воля», физической свободы в нарушение основополагающих норм международного права, в том числе норм, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте о гражданских и политических правах.

<sup>3</sup> См. [https://www.youtube.com/watch?v=7Bnc2Cby\\_54](https://www.youtube.com/watch?v=7Bnc2Cby_54).

<sup>4</sup> Замечание общего порядка № 32, пункт 30.

<sup>5</sup> См. мнения № 37/2011, пункт 15, 38/2011, пункт 16, и 39/2011, пункт 17 (Сирийская Арабская Республика); № 4/2012, пункт 26, 47/2012, пункты 19 и 22, 34/2013, пункты 31, 33 и 35, 35/2013, пункты 33, 35 и 37, и 36/2013, пункты 32, 34 и 36 (Корейская Народно-Демократическая Республика); 38/2012, пункт 33, и 48/2013, пункт 14 (Шри-Ланка); 22/2014, пункт 25, 27/2014, пункт 32, и 34/2014, пункт 34 (Бахрейн); 35/2014, пункт 19 (Египет); 44/2016, пункт 37 (Таиланд); 32/2017, пункт 40, 33/2017, пункт 102, и 36/2017, пункт 110 (Ирак).

<sup>6</sup> Мнения № 37/2017 (Браулио Хатар); 18/2017 (Ион Александр Гойкочеа Лара); 27/2015 (Антонио Хосе Ледесма Диас); 26/2015 (Херардо Эрнесто Карреро Дельгадо, Херардо Рафаэль Респандор Верасьерта, Никсон Альфонсо Леаль Торо, Карлос Перес и Ренсо Давид Прието Рамирес); 7/2015 год (Росмит Мангилья); 1/2015 (Винсенсо Скарано Списсо); 51/2014 (Майкел Джованни Рондон Ромеро и 316 других лиц); 26/2014 (Леопольдо Лопес); 29/2014 (Хуан Карлос Ньето Кинтеро); 30/2014 (Даниэль Омар Себальос Моралес); 47/2013 (Антонио Хосе Риверо Гонсалес); 56/2012 (Сесар Даниэль Камехо Бланко); 28/2012 (Рауль Леонардо Линарес); 62/2011 (Сабино Ромеро Исарра); № 65/2011 (Эрнан Хосе Сифонтес Товар, Эрнесто Энрике Ранхел Агилера и Хуан Карлос Карвальо Вильегас); 27/2011 (Маркос Мишель Сьерво Сабарски); 28/2011 (Мигель Эдуардо Осю Замора); 31/2010 (Сантьяго Хиральдо Флорес, Луис Карлос Коссио, Крус Эльба Хиральдо Флорес, Исабель Хиральдо Селедон, Секундино Андрес Кадавид, Димас Орейянос Лискано и Омар Александр Рей Перес); и 10/2009 (Элихио Седеньо).

24. На основании имеющейся в ее распоряжении информации, включая вышеупомянутые случаи, Рабочая группа приходит к мнению о том, что задержание правительством г-на Каро является произвольным и подпадает под категорию V, поскольку его причиной стали политические взгляды, выразившиеся в членстве в партии «Народная воля», что противоречит нормам международного права, запрещающим дискриминацию, и, таким образом, нарушает принцип равенства людей.

25. Наконец, в свете сложившейся практики систематических произвольных задержаний, выявленной международными правозащитными механизмами в последние годы, правительство, возможно, пожелает пригласить Рабочую группу посетить страну. Такие посещения обеспечивают Рабочей группе возможность наладить прямой диалог с правительством и представителями гражданского общества соответствующей страны с целью составления более полного представления о ситуации с лишением свободы в стране и выявления основополагающих причин практики произвольного задержания.

### **Решение**

26. В свете вышеизложенного Рабочая группа выражает следующее мнение:

Лишение свободы г-на Каро носит произвольный характер и подпадает под категории III и V, поскольку оно противоречит статьям 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и статьям 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах.

27. Рабочая группа просит правительство Боливарианской Республики Венесуэла безотлагательно предпринять необходимые шаги с целью исправить положение г-на Каро и привести его в соответствие со стандартами и принципами, закрепленными в международных нормах, включая Всеобщую декларацию прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах.

28. Рабочая группа полагает, что, с учетом всех обстоятельств дела, надлежащим средством правовой защиты стало бы немедленное освобождение г-на Каро и предоставление ему подкрепленного правовой санкцией права на компенсацию и иного рода возмещение в соответствии с международным правом.

### **Процедура последующих действий**

29. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство предоставить ей информацию о последующих действиях по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, в том числе о том:

- a) был ли освобожден г-н Каро, и если да, то когда именно;
- b) были ли предоставлены г-ну Каро компенсация или возмещение ущерба в иной форме;
- c) проводилось ли расследование в связи с нарушением прав г-на Каро, и если да, то каковы были его результаты;
- d) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства и практики правительства в соответствие с его международными обязательствами;
- e) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении.

30. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, а также сообщить, нуждается ли оно в

---

дополнительной технической помощи, например в виде посещения Рабочей группой.

31. Рабочая группа просит источник и правительство представить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия в связи с настоящим мнением, если до ее сведения будут доведены новые озабоченности в связи с этим делом. Это позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе в деле выполнения ее рекомендаций, а также о любом отказе принимать меры.

32. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека рекомендовал всем государствам сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах<sup>7</sup>.

*[Принято 23 августа 2017 года]*

---

---

<sup>7</sup> См. резолюцию 24/7 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.